

# Europske snage solidarnosti

Početni sastanak za korisnike  
Volonterski projekti

5. rujna 2019.



AGENCIJA ZA  
MOBILNOST I  
PROGRAME EU



## Online alati

1. [Mobility Tool](#) – redovito ažuriranje i praćenje provedbe projekta, izvještavanje, evaluacije
2. [Portal Europskih snaga solidarnosti](#) (PASS) – izdavanje Potvrde o sudjelovanju, promjena sastava skupine
3. [Youthpass](#) – izdavanje Youthpass potvrde
4. **ESS diseminacijska platforma** – ne zamjenjuje diseminaciju, launch platforme očekuje se do kraja 2019.



# PORTAL EUROPSKIH SNAGA SOLIDARNOSTI

- Portal ESS (ili PASS sustav) je elektronski sustav koji olakšava predstavljanje, pretragu i spajanje organizacija i volontera
- Postoji i kao aplikacija za mobilne uređaje!
- U njega se ulazi putem EU logina (ECAS)
- Spajanje (matching) organizacije i volontera je obavezno za volontere iz sudjelujućih zemalja!
- Portal ESS omogućuje:
  - Predstavljanje projekta i pretragu potencijalnih sudionika
  - Kontakt s potencijalnim sudionicima
  - Slanje ponude za sudjelovanje sudioniku
  - Izdavanje certifikata
- Participant Reference Number (PRN)
  - jedinstveni registarski broj svakog sudionika
  - sudionici ga mogu saznati klikom na „dashboard” nakon logiranja
  - organizacije ga mogu saznati od samog sudionika ili pretragom po ponuđenim parametrima



- Mobility Tool+ je alat za praćenje projekta – mobilnosti, financije, završno izvješće
- Od sada je usko povezan sa sustavom PASS!
- Prilike za volontiranje na PASS sustavu se mogu objavljivati bilo kada – dovoljno je imati Oznaku kvalitete
- Slanje ponuda za sudjelovanje nije moguće prije odobravanja projekta (potpisa ugovora)
- Sudionici se više ne unose izravno u MT+, već se automatski prenose iz PASS-a nakon što prihvate ponudu za volontiranje
- Partnerske organizacije se mogu dodati ručno u MT+
- Nakon što su dodani u MT+, partneri mogu također slati ponude za sudjelovanje
- Sudionik mora ispuniti Participant report da bi mogao dobiti certifikat o sudjelovanju!

- pristupanje Mobility Toolu putem **EU Login (ECAS)** računa
- EU Login (ECAS) račun **mora** biti otvoren s e-adresom **kontakt osobe** navedenom u **prijavi** (najčešći razlog nemogućnosti pristupa MT-u)

Upute za sve formate (potreban EU Login):

<https://webgate.ec.europa.eu/fpfis/wikis/pages/viewpage.action?pageId=321987301>

Upute za ESC31:

<https://webgate.ec.europa.eu/fpfis/wikis/pages/viewpage.action?pageId=319952847>

- Dostupan nakon potpisa ugovora kroz EU login vezan uz email kontakt osobe (preko tog računa se može dati pristup dodatnim email adresama)



# Corps Funded projects - Portal and MT+



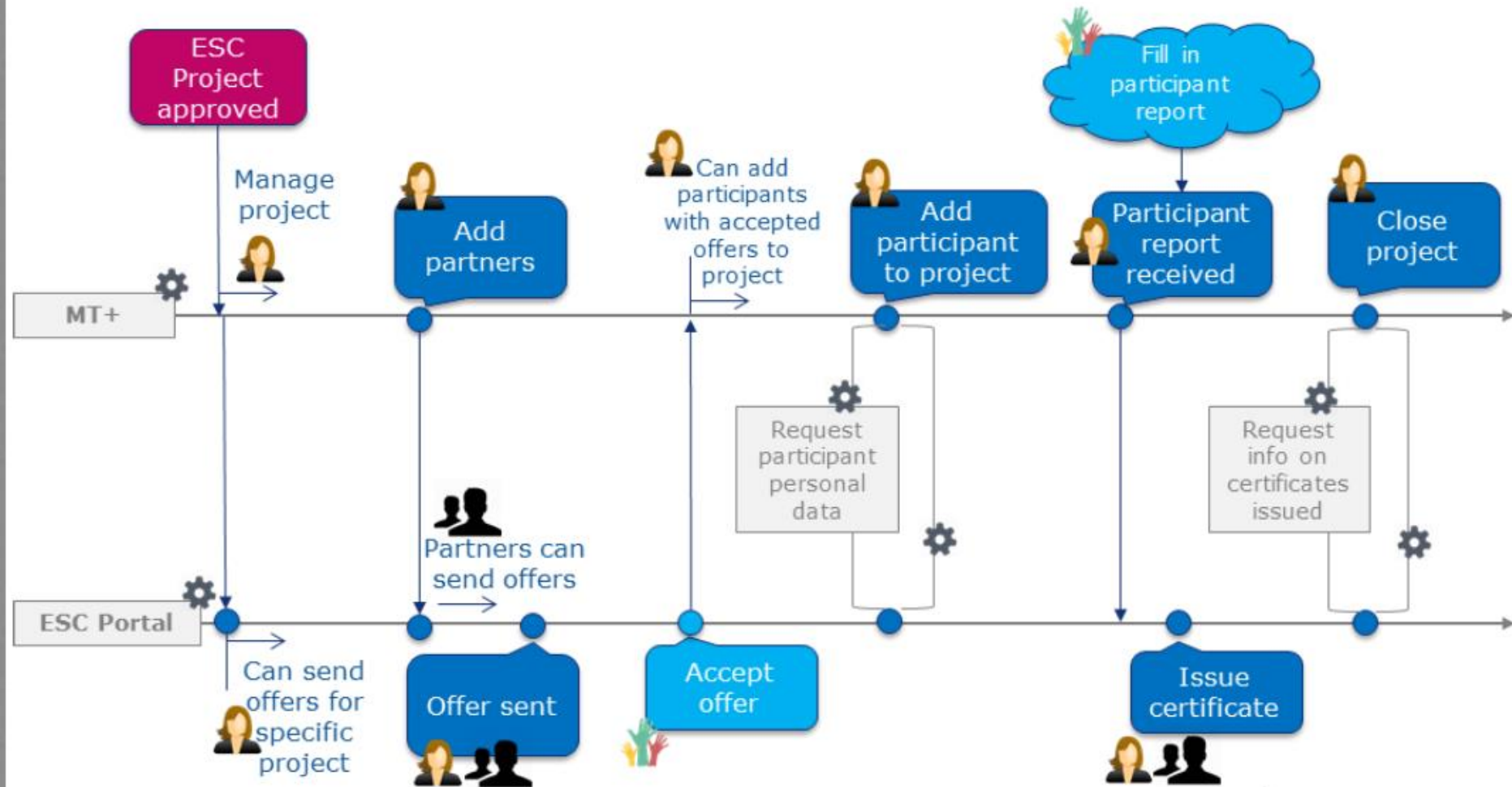
Applicant organisation



Partner organisations



ESC Registered candidates





System selection Hello | Log out

Reitschuldgasse 4 9020 Klagenfurt am Wörthersee [AT] Austria

www.europahaus-klagenfurt.at

1 Registrant and funding programme — 2 Project information — 3 Offer information — 4 Organisation — 5 Review

Personal reference number\*  
6025898602 Q

5eaa94b9 6ed1800a  
6025898602  
[BE] Belgium  
French

Funding programme\*  
European Solidarity Corps / Volunteering

CANCEL ☞ ➔

- PRN broj (Personal Reference Number) je potrebno saznati od sudionika u prethodnoj komunikaciji



# SLANJE PONUDE U SUSTAVU PASS (ESC11)

## Centrum Rehabilitacji, Edukacji i Opieki Towarzystwa Przyjaciół Dzieci Helenów

Reitschulgasse 4 9020 Klagenfurt am Wörthersee [AT] Austria

www.europahaus-klagenfurt.at

Registrant and funding programme — **2** Project information —  3 Offer information —  4 Organisation —  5 Review

Project code \*

2018-1-PL01-ESC11-050809

Action \*

Volunteering

Action type \*

Volunteering Projects



CANCEL







Activity type\*

Individual Volunteering

Topics\*

Citizenship and democratic participation

Environment and natural protection

Education and training

Activity name\*

Test Offer

Description

Test description

Start date\*

01/01/2019

End date\*

30/04/2019



CANCEL



- Preporuka: pod Activity name staviti isto ime za istu aktivnost
- Mogući datumi aktivnosti će biti između početka i završetka projekta

## Centrum Rehabilitacji, Edukacji i Opieki Towarzystwa Przyjaciół Dzieci Helenów

Reitschulgasse 4 9020 Klagenfurt am Wörthersee [AT] Austria

www.europahaus-klagenfurt.at

✓ Registrant and funding programme — ✓ Project information — ✓ Offer information — **4** Organisation — 5 Review

### Search an organisation or create a new one

Search for a organisation either by PIC number, name or country code.

Results will appear only after typing three letters.

Organisation name \*

Organisation street \*

Organisation city \*

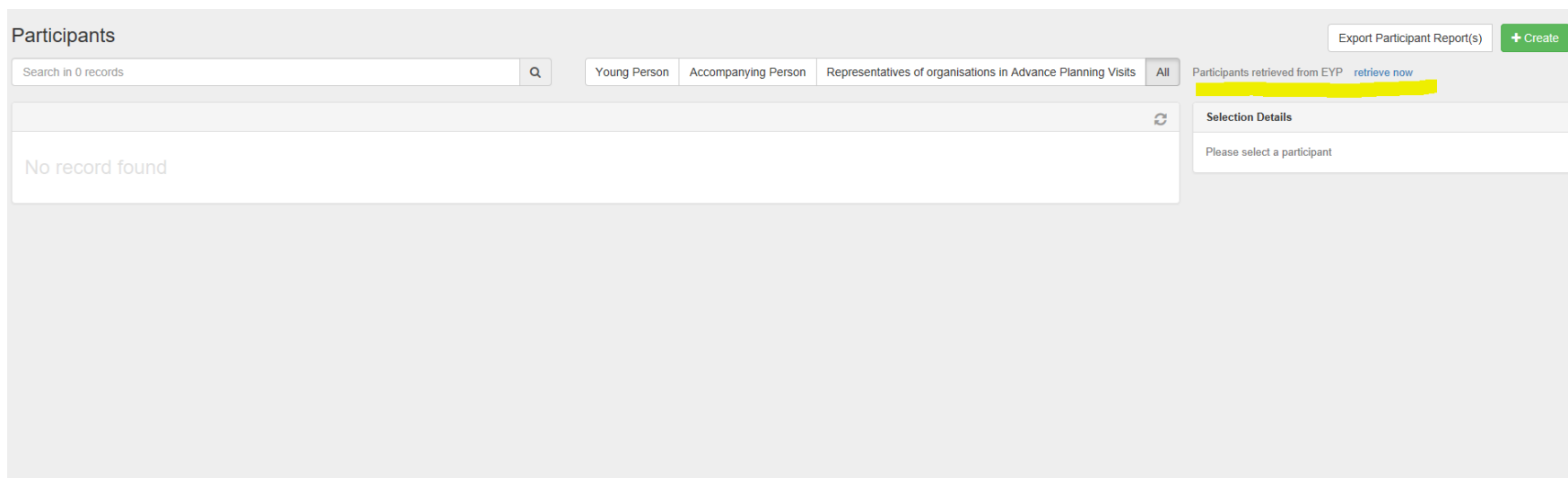
Organisation zip code \*

Country \*

- Ovaj dio se odnosi na izbor hosting organizacije!
- Organizacija koja šalje ponudu je navedena na vrhu

# PRIHVAĆANJE PONUDE U SUSTAVU MOBILITY TOOL+ (ESC11)

- Nakon matchinga, važno je kliknuti „Retrieve now” kako bi se pokazali sudionici
- Idući korak – raspoređivanje volontera na aktivnost kroz „Add participation”



Participants

Search in 0 records

Participants retrieved from EYP [retrieve now](#)

**Selection Details**

Please select a participant

No record found

# Mobility tool+ za ESC31

Project 2018-1-PL01-ESC31-050802 follow up Details Organisations Contacts **Participants** Exceptional Costs Budget Reports

## Participants

Search in 0 records   Participants retrieved from EYP [update now](#)

No record found

**1**

**Selection Details**  
Please select a participant

Project 2018-1-PL01-ESC31-050802 follow up Details Organisations Contacts **Participants** Exceptional Costs Budget Reports

## Runa Petursdottir

**2**

Participant First Name:  Participant Last Name:

Participant Email:  Date of Birth (dd/mm/yyyy):  Participant Gender:

Nationality:  Country of the residence:

**3** Participant With Special Needs:  Participant With Fewer Opportunities?:

**4**

# Mobility tool+ za ESC31

Project 2018-1-PL01-ESC31-050802 processing   Details   Organisations   Contacts   **Participants**   Exceptional Costs   Budget   Reports

## Participants

Search in 6 records

selection **1**       bulk operations  

	PRN	Participant First Name	Participant Last Name	Participant Email
<input type="radio"/>	6038358446	Una	Rose	train4.na@gmail.com
<input checked="" type="radio"/>	6038359513	Runa	Petursdottir	mob.train3.ben@gmail.com
<input type="radio"/>	6038359028	Jan	Janssen	mob.train8.ben@gmail.com
<input type="radio"/>	6038359610	Eric	Berger	mob.train2.ben@gmail.com
<input type="radio"/>	6038359416	Elsa	Johansson	mob.train4.ben@gmail.com
<input type="radio"/>	6038359222	Agata	Nowak	mob.train6.ben@gmail.com

10   25   50   100  

Participants retrieved from EYP  **2**

**Selection Details**

Runa Petursdottir

mob.train3.ben@gmail.com

**1**

# Mobility tool+ za ESC31

Project 2018-1-PL01-ESC31-050802 processing | Details | Organisations | Contacts | Participants | Exceptional Costs | **Budget** | Reports

## Budget

						1	2		
						Approved Budget (by National Agency)	Current Budget (in Mobility Tool+)		
3	Project Costs	Country	Poland	Grant per month	500,00 €	Number of months	12	6.000,00 €	0,00 €
4	Coach Costs	Country	Poland	Grant per Day	74,00 €	Number of days	4	370,00 €	296,00 €
5	Total exceptional costs guarantee							500,00 €	350,00 €
6	Total Project							6.870,00 €	646,00 €

# Mobility tool+ za ESC31

Project 2018-1-PL01-ESC31-050802  
follow-up

Details

Organisations

Contacts

Participants

Exceptional Costs

Budget

Reports

## Beneficiary Reports

### Final Beneficiary Report



Please click on this button to generate a new Beneficiary Report

Generate Beneficiary Report



# ZAVRŠNO IZVJEŠĆE

Rok: najkasnije 60 dana od datuma završetka projekta

- završno izvješće nije moguće predati dok projekt formalno ne završi!!

## Kvaliteta završnog izvješća:

- realan prikaz provedenog, poteškoća i odmaka od projektne prijave (**copy/paste princip nije prihvatljiv**)
- detaljan opis svih faza projekta, korištenih metoda i ishoda učenja, učinak projekta na sve uključene
- priložiti dokaze - razlikovati vidljivost i diseminaciju

## Osvrnuti se na specifične komponente aktivnosti:

- npr. opisati podršku volonterima (jezik, mentorstvo, osobni projekt), tijek praćenja i evaluaciju učenja volontera



# Certifikati i diseminacijska platforma

- Certifikati o sudjelovanju se izdaju preko sustava PASS – nakon što sudionici popune Participant report!
- Diseminacijska platforma – dostupna uskoro!
- Web lokacija za korisničke upute:  
<http://europskesnagesolidarnosti.hr/hr/sadrzaj/podrska/prirucnici-i-publikacije/>

Osvještavanje  
procesa  
učenja,  
samoprocjena

Youthpass  
= potvrda i  
proces

Alat za  
priznavanje  
neformalnog  
učenja

\*osigurajte: vrijeme u  
rasporedu, poticajne  
metode i poticajno  
okruženje

Ideje, metode, smjernice  
za provedbu, publikacije:  
[www.youthpass.eu](http://www.youthpass.eu)

učenje



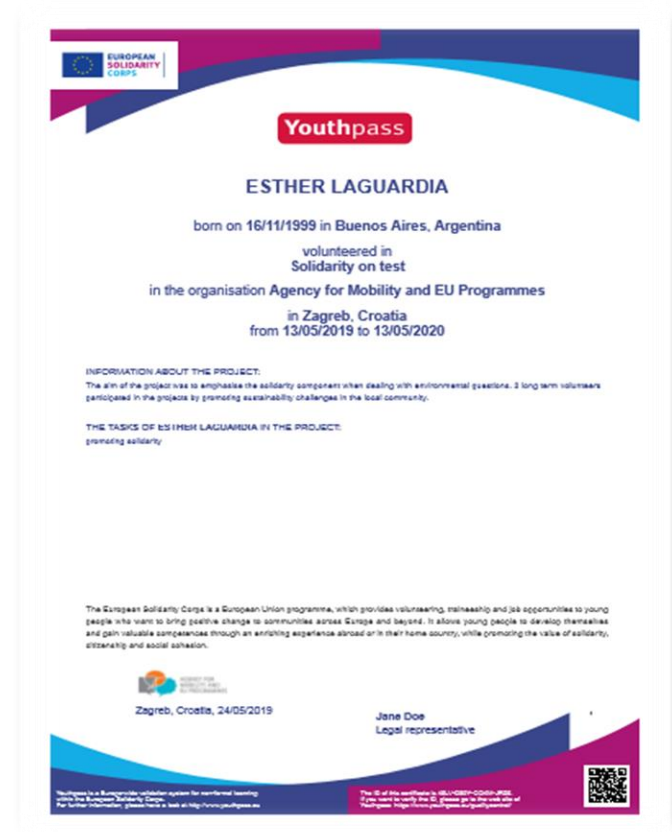
refleksija



Razvoj i  
prezentacija  
kompetencija



- Neformalni i informalni ishodi učenja se dokumentiraju kroz Youthpass i set 8 ključnih kompetencija:
- <https://www.youthpass.eu>
  - Literacy competence
  - Multilingual competence
  - Mathematical competence and competence in science, technology and engineering (STEM)
  - Digital competence
  - Personal, social and learning to learn competence
  - Citizenship competence
  - Entrepreneurship competence
  - Cultural awareness and expression competence



Brošure za opis i usporedbu starih i novih kompetencija:

<http://europskesnagesolidarnosti.hr/hr/sadrzaj/podrska/provedba/>

# Evaluacija – Youthpass koraci za izdavanje potvrde



Prijavite se na Youthpass mrežnoj stranici

Unesite detalje projekta

Unesite detalje sudionika

Provjerite valjanost potvrde

Generirajte potvrdu

POTVRDA U 2 DIJELA:  
I. Ispunjavate vi  
II. Ispunjavaju sudionici



- **Dobro je znati** – alat za izradu Youthpass potvrde dopušta pripremu potvrde i prije početka aktivnosti!

Vidljivost EU financiranja = ugovorna obveza - u slučaju nepoštivanja pravila vidljivosti konačna isplata bespovratnih sredstava može se umanjiti!

- vidljivost - upute i materijali na web stranici:  
<http://europkesnagesolidarnosti.hr/hr/sadrzaj/podrska/vidljivost/>
- obavezno korištenje europskih simbola (zastave EU) te puno ime Europske unije
- preporuka:

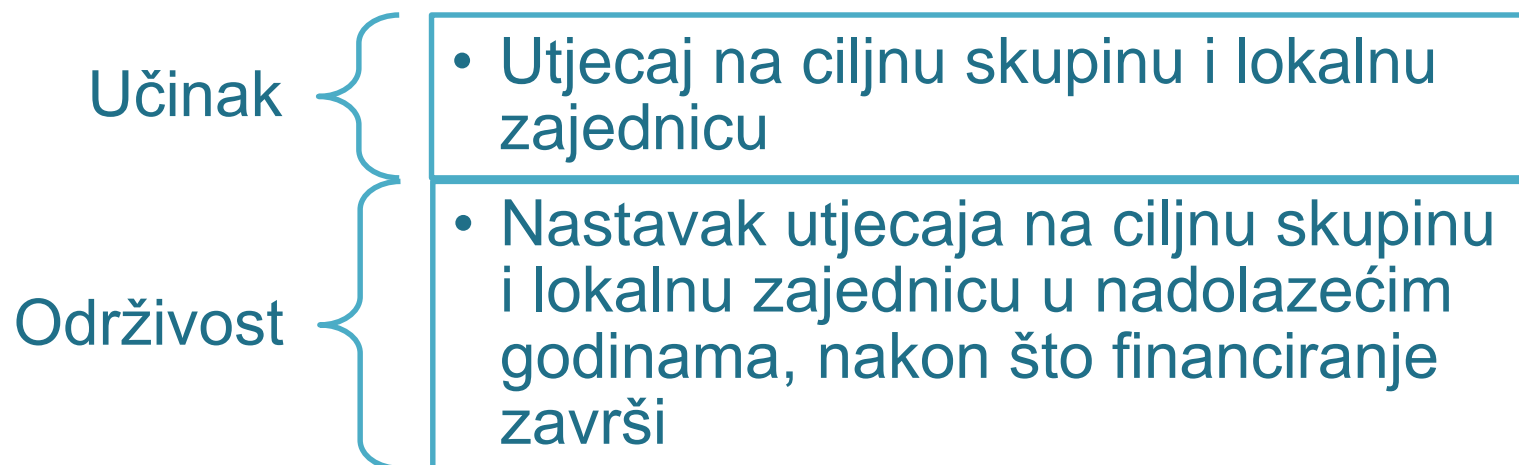
Sufinancirano sredstvima  
Europskih snaga  
solidarnosti Europske unije



- Vidljivost nije isto što i diseminacija!!!

# Diseminacija i korištenje rezultata projekta

- Diseminacija ili širenje projektnih rezultata je proces upoznavanja šire ili ciljane publike s pozitivnim postignućima i rezultatima projekta, kako bi se učinak projekta proširio dalje od onih direktno uključenih u projekt



- 3 cilja diseminacije i korištenja rezultata
  - Proširiti rezultate projekta
  - Doprinijeti ciljevima Programa
  - Podići kvalitetu budućih projekata

# Diseminacija i korištenje rezultata projekta

- Dvije su vrste rezultata:

Proizvod

- opipljiv proizvod – publikacija, video, događanje, web stranica...

Ishod

- neopipljiv proizvod – povećana svijest, znanje, vještine, iskustvo...

# Korištenje rezultata projekta

- ESS platforma projektnih rezultata (uskoro dostupna) ne zamjenjuje diseminaciju
- Ostale moguće platforme:
  - Web stranice projekta ili organizacije
  - Sastanci i posjeti ključnim dionicima
  - Događanja Europskih snaga solidarnosti
  - Radionice, seminari, treninzi, izložbe...
  - Članci i izvješća u medijima, brošurama...
  - Audiovizualni mediji (YouTube, Flickr...)
  - Društvene mreže
  - Javna događanja
  - Brendiranje projekata i korištenje logoa
  - Postojeći kontakti i mreže
- **Važno je imati mjerljive kriterije!!!**





DNEVNA/  
TJEDNA

TIJEKOM  
AKTIVNOSTI

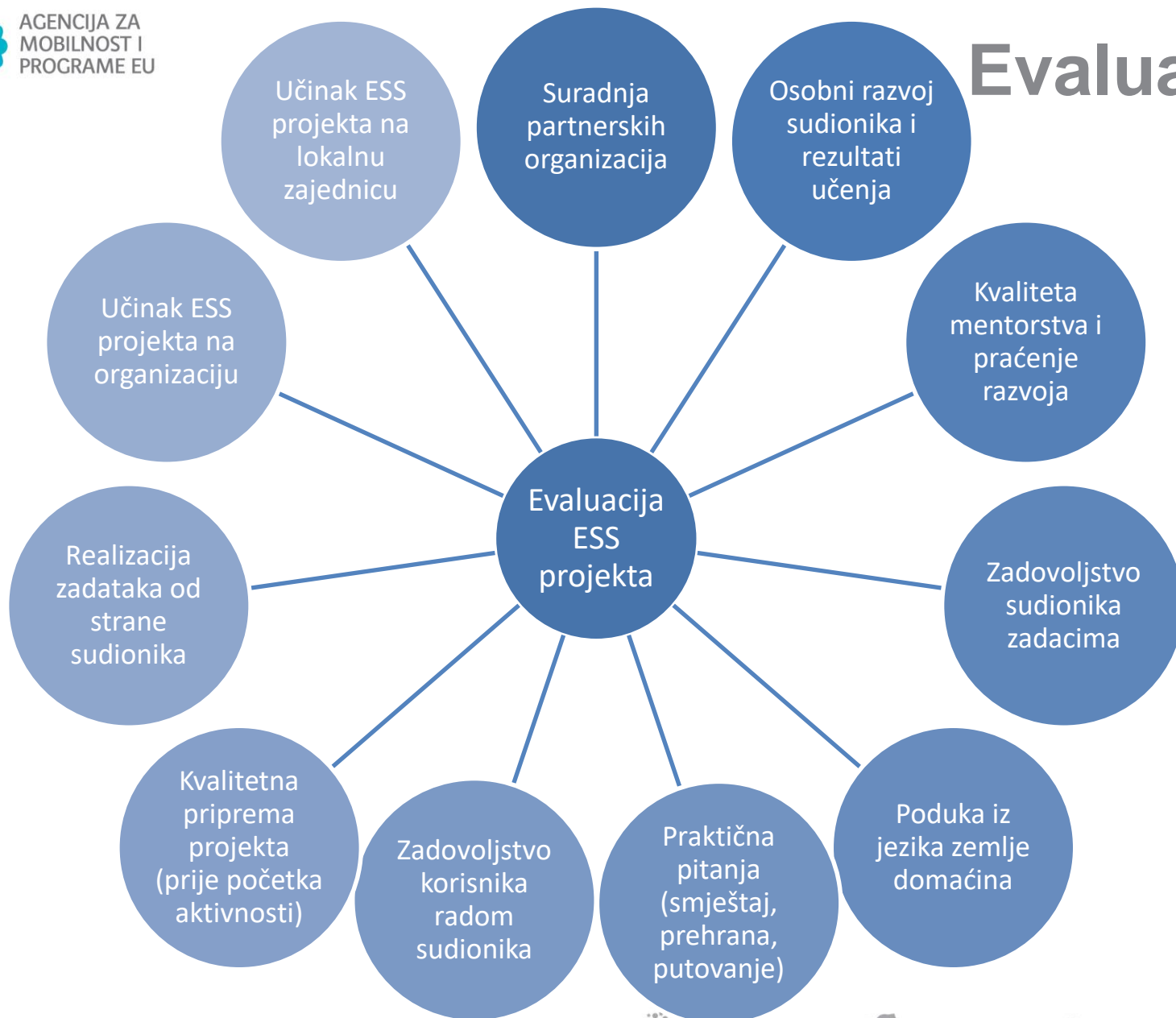
NAKON  
AKTIVNOSTI

- Evaluacija / mjerenje dugotrajnog učinka i ostalih aspekata projekta (kvalitativni i kvantitativni pokazatelji)
- Upitnici / intervjui / fokus grupe/ druge neformalne metode
- Evaluacija prilagođena potrebama projekta, objektivno izvještavanje, zaključci!
- RAZINA PROJEKTA – evaluacija projekta
- RAZINA VOLONTERA / ORGANIZACIJA – evaluacija učinka

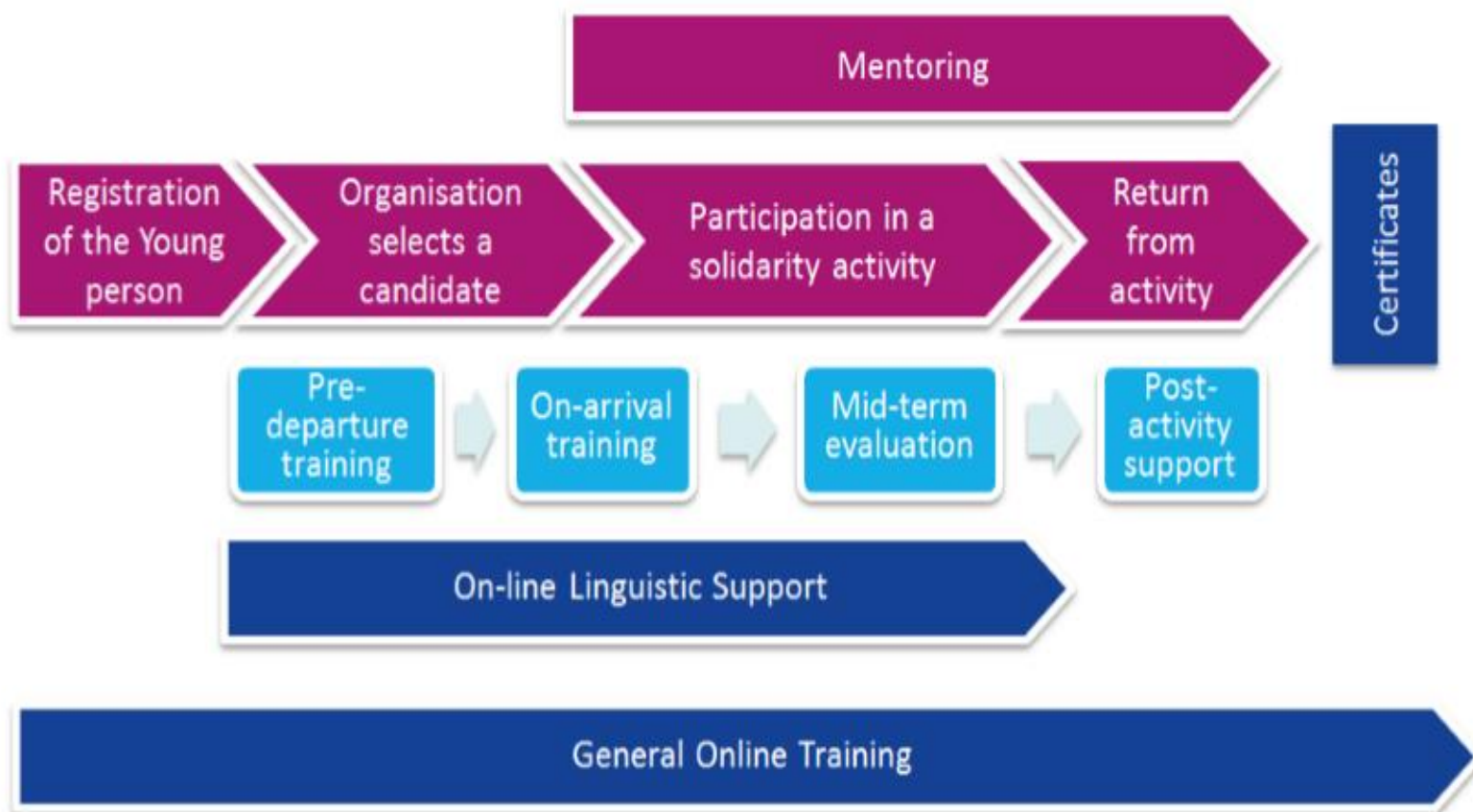




# Evaluacija



# MJERE POTPORE



# MENTORSTVO

- Mentorstvo treba biti osigurano za svakog sudionika u aktivnostima volontiranja, stažiranja i zapošljavanja
- Redoviti sastanci sa sudionicima usmjereni na individualne potrebe → mentor ≠ supervizor
- Pojačano mentorstvo omogućeno mladima s manje mogućnosti (potpora za uključenost)
- Usmjerenost na uspješnu provedbu projekata kao i na omogućavanje veće samostalnosti sudionika



# CIKLUS OSPOSOBLJAVANJA I EVALUACIJE

- Training and Evaluation Cycle – TEC
- Organizira Nacionalna agencija ili SALTO SEE
- Pravo i obaveza sudionika i organizacija
- Potpora i vođenje sudionika kroz proces neformalnog učenja prije, tijekom i nakon perioda aktivnosti te potpora organizacijama s Oznakom kvalitete u realiziranju projekata
- Dosad organizirano za volontere unutar EVS-a, sada za ESS aktivnosti uključujući volontiranje, stažiranje i zaposlenje te sudionike na in-country aktivnostima





<https://bit.ly/2lxoVQ6>

NAZIV	DATUM*	MJESTO ODRŽAVANJA	PRIJAVE
OSPOSOBLJAVANJE NA SREDINI SLUŽBE	30.04. – 3.05.2019.	Split	Prijave su zatvorene.
OSPOSOBLJAVANJE PO DOLASKU NA SLUŽBU	6. – 11.05.2019.	Orahovica	Prijave su zatvorene.
OSPOSOBLJAVANJE PO DOLASKU NA SLUŽBU	10. – 15.06.2019.	Orahovica	Prijave su zatvorene.
OSPOSOBLJAVANJE NA SREDINI SLUŽBE	30.06. – 3.07.	Split	Prijave su zatvorene.
OSPOSOBLJAVANJE PO DOLASKU NA SLUŽBU	2. – 7.09.2019.	Orahovica	Prijave su zatvorene.
OSPOSOBLJAVANJE PO DOLASKU NA SLUŽBU	14.- 19.10.2019.	Orahovica	Prijave su otvorene.
OSPOSOBLJAVANJE NA SREDINI SLUŽBE	22. – 25.10.2019.	Split	Prijave su otvorene.
OSPOSOBLJAVANJE PO DOLASKU NA SLUŽBU	11. – 16.11.2019.	Orahovica	Prijave još nisu otvorene.
OSPOSOBLJAVANJE PO DOLASKU NA SLUŽBU	16. – 21.12.2019.	Orahovica	Prijave još nisu otvorene.
OSPOSOBLJAVANJE PO DOLASKU NA SLUŽBU	3. – 8.02.2020.	Orahovica	Prijave još nisu otvorene.
OSPOSOBLJAVANJE NA SREDINI SLUŽBE	18. - 21.02.2020.	Split	Prijave još nisu otvorene.
OSPOSOBLJAVANJE PO DOLASKU NA SLUŽBU	23. -28.03.2020.	Orahovica	Prijave još nisu otvorene.
GODIŠNJI DOGAĐAJ ZA SUDIONIKE	10. – 11.01.2020.	Zagreb	Prijave još nisu otvorene.
OSPOSOBLJAVANJE ZA ORGANIZACIJE S OZNAKOM KVALITETE	8.10. – 11.10.2019.	Orahovica	Prijave su otvorene.
GODIŠNJI DOGAĐAJ ZA ORGANIZACIJE	10. – 11.01.2020.	Zagreb	Prijave još nisu otvorene.

\*Napominjemo da su svi navedeni datumi podložni promjenama.



# MREŽNA JEZIČNA POTPORA

- OLS (Online Linguistic Support) – dostupna na 24 jezika, za sudionike u ESS projektima u inozemstvu, na poveznici <https://erasmusplusols.eu/hr/>
- Za sudionike u ESS aktivnostima volontiranja, stažiranja i zaposlenja trajanja 2 ili više mjeseci
- Obavezna mrežna jezična procjena (prije početku službe i na kraju službe), mogućnost mrežnog jezičnog tečaja kroz OLS

Activity - A1 , Flow - 3 , Linguistic Support

## Linguistic Assessment

Online linguistic assessment is obligatory for all the volunteers using either Bulgarian, Croatian, Czech, Danish, Dutch, English, Estonian, Finnish, French, German, Greek, Hungarian, Irish Gaelic, Italian, Latvian, Lithuanian, Maltese, Polish, Portuguese, Romanian, Slovak, Slovenian, Spanish or Swedish as a foreign language during mobility activities from 2 to 12 months.

- Organizacije mogu primiti jezičnu potporu od 150,00 € po sudioniku ako nisu zatražile OLS tečaj te organizirati tečajeve na način koji smatraju najefikasnijim (uz obaveznu OLS procjenu) ➡ preporuka
- Dodatna sredstva iz organizacijske potpore

- Proces dodjele i korištenja licenci:

Prijavitelj  
raspisuje  
potrebu za  
OLS-om

NA alokira  
licence

Sudionici  
primaju poziv  
za obaveznu  
prvu jezičnu  
procjenu

Neobavezan  
online jezični  
tečaj (ili jezični  
tečaj u vlastitoj  
organizaciji)

Sudionici  
primaju poziv  
na drugu  
jezičnu  
procjenu



# OSIGURANJE

- Sudionici na aktivnostima u inozemstvu moraju imati Europsku zdravstvenu iskaznicu prije dolaska na aktivnost
- Sudionici koji nemaju Europsku zdravstvenu iskaznicu, dobivaju besplatno obavezno osiguranje od EU komisije, dok ostali koji posjeduju EHIC, dobivaju dopunsko zdravstveno osiguranje (CIGNA)
- Organizacije su odgovorne za osiguranje sudionika (prije dolaska na aktivnost) te za pravovremenu prijavu promjena osiguravajućoj kući
- Sudionici na in-country aktivnostima – troškovi zdravstvenog osiguranja mogu se pokriti iz budžetne kategorije izvanrednih troškova
- Ako je moguće, uvijek kontaktirajte CIGNU prije nastajanja troška vezanog za liječenje



# AKTIVNOSTI UMREŽAVANJA (NET)

- aktivnosti koje organiziraju nacionalne agencije i SALTO RC (treninzi, seminari, konferencije, aktivnosti jačanja partnerstva)
- doprinose kvaliteti provedbe programa
- namijenjene predstavnicima organizacija aktivnima u području mladih (voditelji mladih, organizacije koje rade u području mladih, osobe koje rade s mladima...)

Naslov	Tema	Profil sudionika	Datumi	Država	Rok za prijave	Više info
The Power of Non Formal Education	Usavršavanje neformalnog učenja	Osobe koje rade s mladima, voditelji mladih, učitelji, treneri	23.-28.01.2017.	Nizozemska	25.11.2016.	<a href="#">info</a>
"Mentor Plus- Improving mentorship in EVS"	EVS	EVS mentori	20.-24.02.2017.	Španjolska	11.12.2016.	<a href="#">info</a>
Visibility and DEOR: Extiende la llama	Trening a diseminaciji rezultata	Osobe koje rade s mladima, voditelji mladih, treneri	9.-15.02.2017.	Málaga, Málaga, Španjolska	11.12.2016.	<a href="#">info</a>

Dostupne aktivnosti objavljuje SALTO-European Training Calendar

<https://www.salto-youth.net/tools/european-training-calendar/>

AMPEU sudjeluje u ograničenom broju aktivnosti dostupnom na

<http://europskesnagesolidarnosti.hr/hr/sadrzaj/o-programu/kalendar-aktivnosti-umrezavanja-net-/>



# AKTIVNOSTI UMREŽAVANJA (NET) - NOVOSTI



## Refundacija troškova

- ukinuto sufinanciranje za aktivnosti iz Plana rada za 2019. godinu, AMPEU će refundirati 100% prihvatljivih putnih troškova odlaska na ove aktivnosti

## Obaveze sudionika

- na vlastitoj službenoj mrežnoj stranici ili društvenim mrežama objaviti informacije o iskustvu sudjelovanja svog predstavnika na Aktivnosti (ako je primjenjivo)

## Izveštavanje nakon sudjelovanja

- svi dokumenti šalju se isključivo elektronskom poštom

Detaljne upute potražite u [Vodiču za prijavitelje](#) objavljenom na mrežnim stranicama ESS-a





AGENCIJA ZA  
MOBILNOST I  
PROGRAME EU

# Hvala na pozornosti!

